

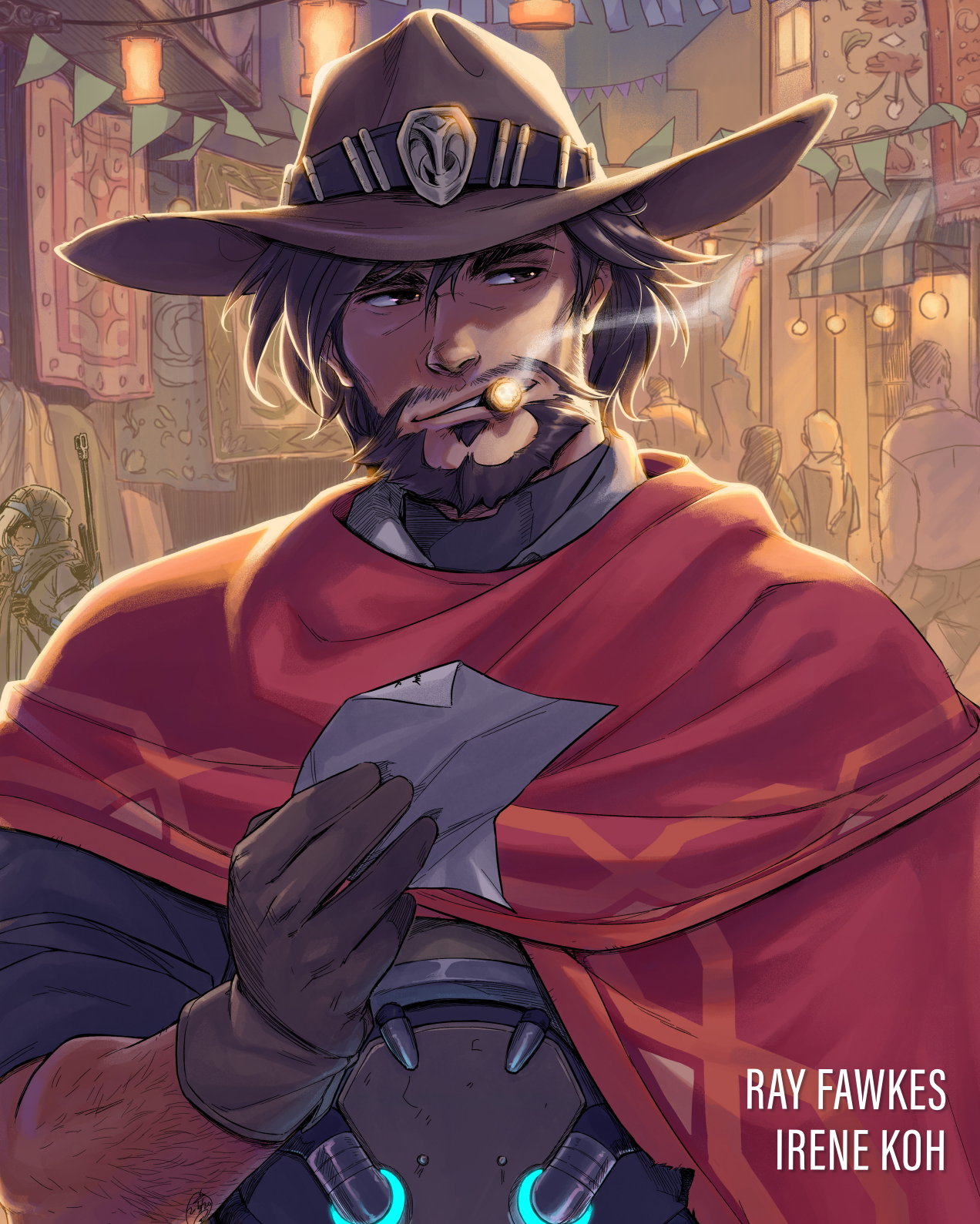


BILZARD  
ENTERTAINMENT

#1 DE 5

# OVERWATCH®

*SANGRE NUEVA*



RAY FAWKES  
IRENE KOH



# SANGRE NUEVA

#1 DE 5



*Años después de la disolución de Overwatch, el mundo está asolado por la injusticia y es vulnerable a ser controlado por personas egoístas. Mientras el caos y la devastación generan estragos a escala global, Cole Cassidy recibe la llamada para reincorporarse a Overwatch, pero los recuerdos de su caída aún lo atormentan...*

ESCRITO POR **RAY FAWKES** TRADUCCIÓN **ANGELINA VILLARREAL Y NICK TAMEZ** ARTE **IRENE KOH**  
COLOR **SUZANNE GEARY** LETRISTA **DERON BENNETT** PORTADA **IRENE KOH**

## DARK HORSE COMICS

PRESIDENTE Y DEPARTAMENTO EDITORIAL **MIKE RICHARDSON** EDITOR SENIOR **PHILIP R. SIMON** EDITORA ASOCIADA **JUDY KHUU**  
ASISTENTE DE EDICIÓN **ROSE WEITZ** DISEÑADOR **PATRICK SATTERFIELD** TÉCNICA EN ARTE DIGITAL **ALLYSON HALLER**

## EQUIPO EDITORIAL DE BLIZZARD ENTERTAINMENT

EDITORA PRINCIPAL **CHLOE FRABONI** PRODUCCIÓN **FELICE HUANG, BRIANNE MESSINA, DEREK ROSENBERG**  
DIRECTOR, PRODUCTOS PARA EL CONSUMIDOR **BYRON PARNELL** GERENTE DE ARTE Y DISEÑO **BETSY PETERSCHMIDT**  
CONSULTA CREATIVA **MADI BUCKINGHAM, JEFF CHAMBERLAIN, MICHAEL CHU, SEAN COPELAND, JEFF KAPLAN, AARON KELLER, GEORGE KRSTIC, ARNOLD TSANG, ALYSSA WONG**



AGRADECIMIENTOS ESPECIALES **DAVID SEEHOLZER**

DarkHorse.com Facebook.com/DarkHorseComics Twitter.com/DarkHorseComics

OVERWATCH: SANGRE NUEVA #1

Overwatch® © 2021 Blizzard Entertainment, Inc. Todos los derechos reservados. Overwatch es una marca y Blizzard Entertainment es una marca, o marca registrada, de Blizzard Entertainment, Inc. en EE.UU. y en otros países. Dark Horse Comics® y el logo de Dark Horse son marcas de Dark Horse Comics LLC y están registradas en varias categorías y países. Todos los derechos reservados. Ninguna porción de esta publicación puede ser reproducida o transmitida de ninguna forma ni por ningún medio sin el permiso escrito expreso de Dark Horse Comics LLC. Los nombres, personajes, lugares y eventos incluidos en esta publicación son el producto de la imaginación del autor o se usan de forma ficticia. Cualquier parecido que no sea de forma satírica con personas reales (vivas o muertas), eventos, instituciones o lugares, es coincidental.

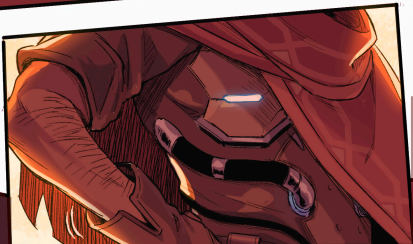
**RUTA 66. ESTADOS UNIDOS.**

EL SOL SE OCULTA.  
LLEVAS MUCHO  
TIEMPO AQUÍ.

EL TRABAJO ESTÁ  
HECHO, PERO ACTÚAS  
COMO SI *PENSARAS* EN  
ALGO MÁS. ALGO A LO  
QUE QUISIERAS *VOLVER*.

CUANDO PODRÍAS VIAJAR  
HACIA EL HORIZONTE.





RECIBÍ ESTO  
ANTES DE SALIR  
HACIA ACÁ.

"ENCANTO. TENEMOS QUE  
HABLAR". Y UNAS COORDENADAS  
AL OTRO LADO DEL MUNDO.

CON TODO LO QUE  
SUCEDE HOY EN DÍA  
EN EL MUNDO...



... ALGO SE  
ACERCA. ALGO  
GRANDE.

¿ACASO ERES DE  
ESAS PERSONAS  
QUE HUYEN CUANDO  
HAY UNA TORMENTA?

NO, SEÑOR.

QUIZÁ VUELVA  
Y HAGA LO DE  
ANTES.



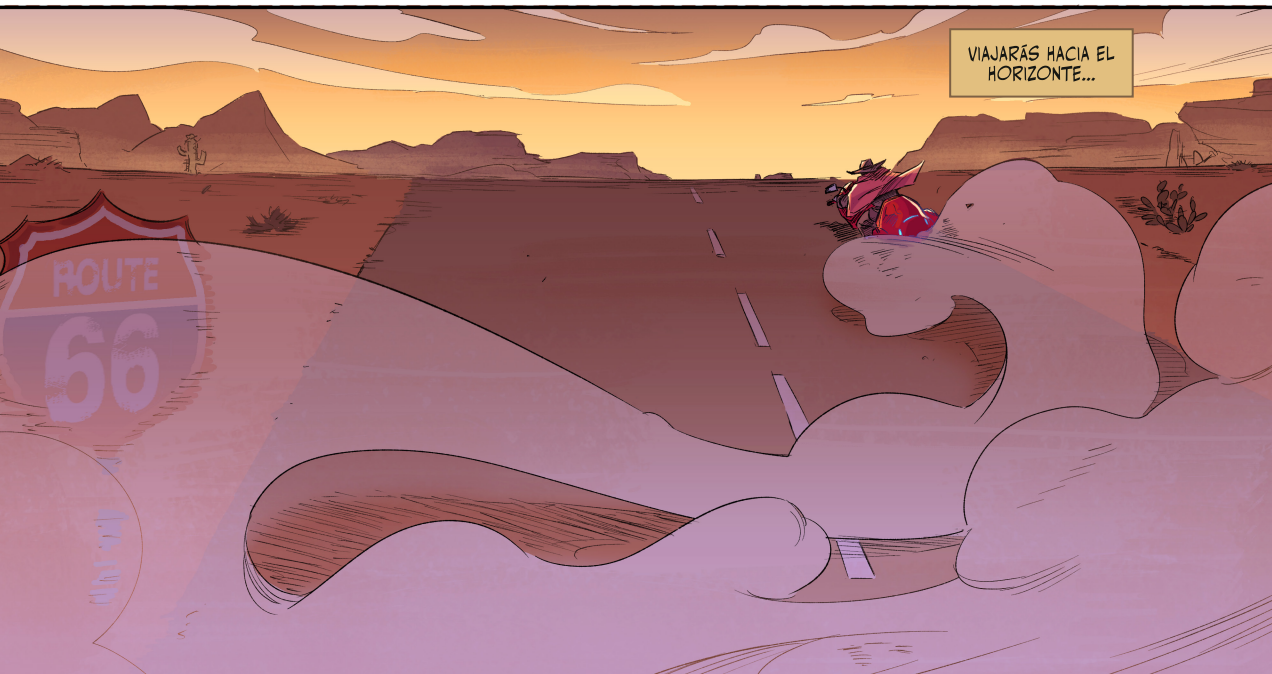
PERO PRIMERO  
DEBO ACABAR  
CON ESTO.



EL MUNDO SE  
ESTÁ YENDO AL  
DEMONIO. Y AHORA  
ESTA NOTA.



VIAJARÁS HACIA EL  
HORIZONTE...



... PERO  
HOY NO.

**EL CAIRO, EGIPTO.**





¿CUÁNDO  
SUPISTE QUE  
ERA YO?



EN  
CUANTO LA  
ENCONTRÉ.

**ANA AMARI,**  
UNA DE LAS POCAS  
PERSONAS DE ESTE  
MUNDO CAPAZ DE  
SEGUIRME EL  
RASTRO.



CLNG

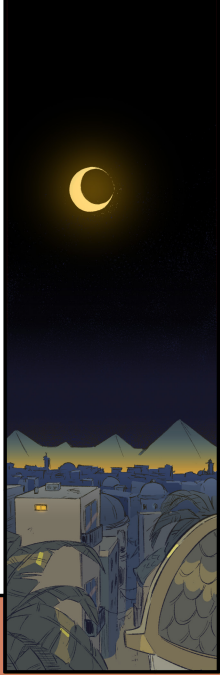
LUEGO DE  
TODOS ESTOS  
AÑOS, SE COMO  
PIENSA.



ME DA GUSTO  
VERTE. HA PASADO  
MUCHO TIEMPO.



SI.  
LO MISMO  
DIGO.



"CUÉNTAME",  
DIJO.

Y HABLAMOS.  
HASTA ENTRADA  
LA NOCHE.



SE TE OCURRE  
QUE HAS CAMBIADO  
TANTO, QUE HAY  
MUCHO QUE DECIR.

TODOS ESOS FRÍOS  
AÑOS TRAS LA CAÍDA DE  
OVERWATCH. TRABAJANDO  
COMO MERCENARIO,  
EVADIENDO LA LEY...

PERO MIENTRAS  
ESTOY AQUÍ CON ANA,  
TODO ESO PARECE UN  
SUEÑO LEJANO.

COMO SI  
VOLVIERAS CON  
TU FAMILIA.



COMO SI FUERA  
LO MÁS NATURAL  
DEL MUNDO.

Y PUEDE QUE SÍ  
LO SEA. TAL VEZ ASÍ  
DEBERÍAN SER LAS  
COSAS.

Y JUSTO CUANDO  
PIENSAS EN LOS  
VIEJOS TIEMPOS...







EL LLAMADO DE OVERWATCH.

PIENSAS VOLVER, ¿NO ES ASÍ?



TAL VEZ.



TAL VEZ NO.  
¿QUÉ HAY DE TI?



DESDE EL LLAMADO, TALON DESPLEGÓ UN NÚMERO ALARMANTE DE ELEMENTOS EN CAMPO. QUIERE CAZAR EXAGENTES DE OVERWATCH.

DICEN QUE ALGUIEN IRRUMPIÓ EN EL ANTIGUO OBSERVATORIO: GIBRALTAR Y ROBÓ INFORMACIÓN DE LOS AGENTES... LO QUE SEA QUE TALON TRAME, NO QUIERE QUE OVERWATCH VUELVA.



Y CON MÁS RAZÓN HAY QUE VOLVER.



NO ERES EL ÚNICO DEL ANTIGUO EQUIPO AL QUE HE VISTO RECIENTEMENTE.

RECUERDOS... QUIZÁ ES MEJOR DEJARLOS ENTERRADOS. ES HORA DE QUE MI GENERACIÓN SIGA ADELANTE.



OVERWATCH NECESITARÁ LÍDERES. GENTE COMO TÚ PARA VOLVER AL COMBATE.



¿ES ESO LO QUE DE VERDAD QUIERES?

¿REPETIR EL PASADO?





¿SABES? AÚN  
RECUERDO EL DÍA  
QUE REYES TE  
TRAJO.

NUNCA  
PERDÍAS LA  
CALMA. TENÍAS UN  
GRAN INSTINTO,  
TALENTO.



Y TAMBIÉN  
ENCANTO, FLEXIBILIDAD  
Y POTENCIAL.

**BANG**

SIETE  
EN PUNTO.  
LE DI.



ATRÁS  
DE TI.

**CLONC**



Y A PESAR  
DE TODO, SABÍA QUE  
TE SENTÍAS AGOBIADO  
POR LA VIDA QUE  
TENÍAS.

TÚ CONOCES  
ESTE MERCADO.  
¿POR DÓNDE  
HAY QUE IR?



POR AQUÍ.



PERO AL UNIRTE A BLACKWATCH, PASASTE DE UNA SITUACIÓN DESESPERADA A OTRA.



¡VAMOS!



LUEGO DEL FRACASO DE BLACKWATCH, TODO A TU ALREDEDOR SE DERRUMBÓ DE NUEVO. Y AHORA...

AHORA NO ES MOMENTO...



¿CUÁNTO FALTA?

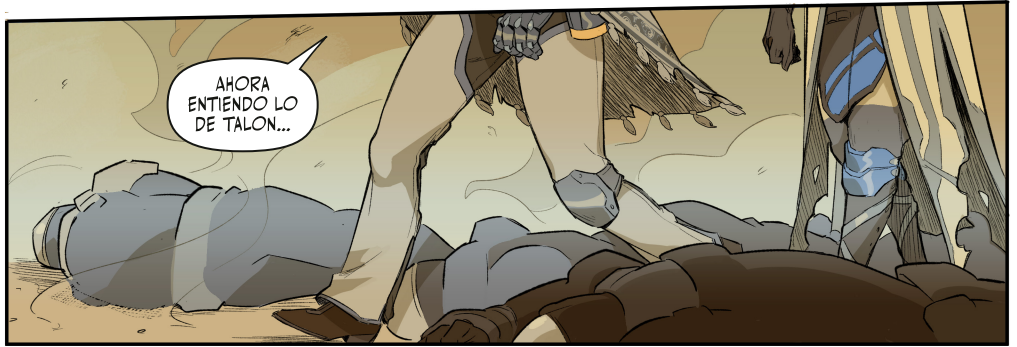


AL PASAR ESA ENTRADA, EN LA TIENDA DE ESPECIAS.

CRUZA ESA LINEA Y ESTAREMOS A SALVO.

NO TE ALEJES...







ANA TE HACE PENSAR EN  
LOS VIEJOS TIEMPOS.  
CUANDO LA GENTE  
BUENA COMO ELLA  
CUIDABA DE TI.

TE ENSEÑABA  
A SOBREVIVIR.



AQUELLOS DÍAS SE  
COMPLICARON.

PERO ¿Y SI  
TODO PUDIERA SER  
DISTINTO?



PODRÍAS BUSCAR  
GENTE NUEVA Y HACER POR  
ELLOS LO MISMO QUE ELLA  
HIZO POR TI.

SI HAY ALGO QUE  
SABES HACER...



... ES  
FORMAR UNA  
BANDA.

¿A DÓNDE  
ME LLEVAS?

AQUÍ...





MI ESCONDITE. TENÍA OTRO EN EL DESIERTO, PERO LO DESCUBRIERON. ESTE ES PARA EMERGENCIAS.

ESTE Y OTROS, A DECIR VERDAD.

¡JA!



NO MENTIAS CUANDO HABLASTE DE TALON.

TODO *ES* PARTE DE ALGO MÁS GRANDE, ¿VERDAD?



NO LO DUDO. AUNQUE CUESTA SABER CON EXACTITUD *QUÉ* ES.

EL CAOS ENGENDRA CAOS. DA IGUAL SI HAY ALGUIEN QUE CONTROLA TODO ESTO O SOLO OPORTUNISTAS QUE ESPERAN LA TORMENTA...



TEN. TENGO ARCHIVOS PARA TI. INFORMACIÓN, DATOS... TODAS LAS AMENAZAS QUE HE SEGUIDO DE CERCA Y MÁS.

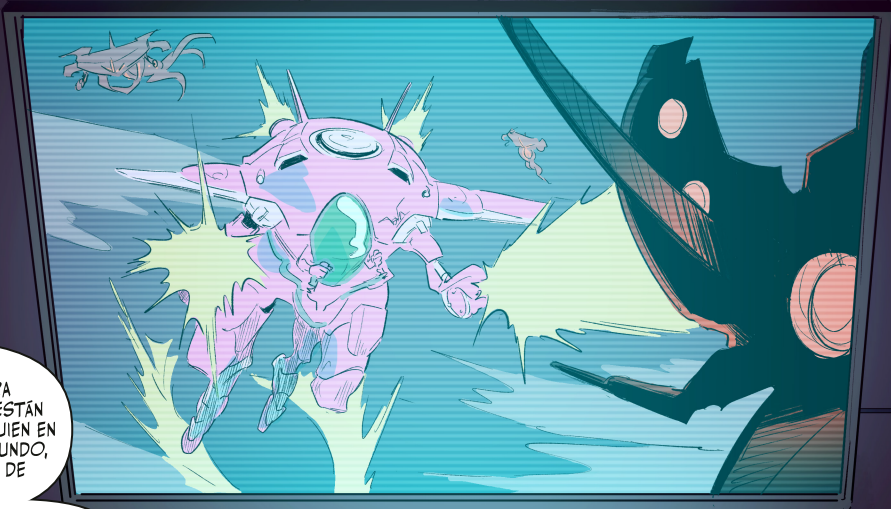
TODO ESTE PELIGRO, TODA LA ADVERSIDAD. DESTRUIR A UN MONTÓN DE GENTE ES AMENAZANTE. ¿PERO SABES *QUÉ* MÁS HACE?

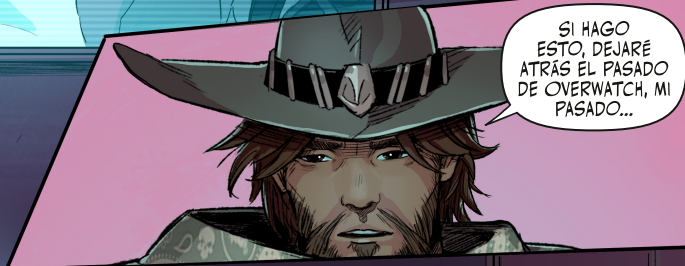
CREA  
HÉROES.

HAY GENTE  
EXCEPCIONAL AHÍ FUERA  
QUE LUCHA DURO. PERO ESTÁN  
DESORGANIZADOS, CADA QUIEN EN  
SU PROPIO RINCÓN DEL MUNDO,  
CAPACES DE HACER MÁS DE  
LO QUE CREEN.

TU PUEDES  
MOSTRARLES  
CÓMO LIBRAR JUNTOS  
UNA BATALLA  
DECISIVA.

TE PEDÍ  
QUE VINIERAS  
PORQUE ALGUIEN DEBE  
GUIARLOS. MOSTRARLES  
CÓMO SALVAR ESTE MUNDO.  
HACERLO UN LUGAR MEJOR.  
Y CREO QUE ESE  
ERES TÚ.







TAL VEZ OVERWATCH  
REQUIERE SANGRE NUEVA  
PARA HACER ESTO BIEN.  
GENTE QUE NECESITE  
UNIRSE.



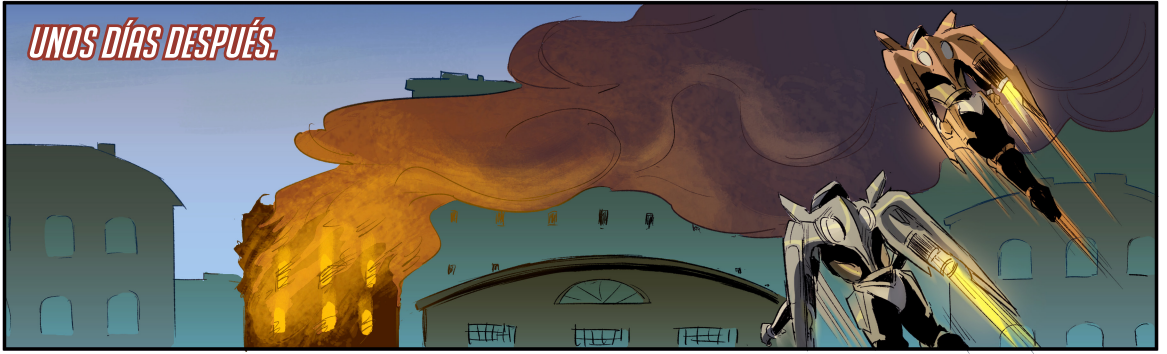
QUIZÁ ES  
TIEMPO DE  
FORMAR UN  
NUEVO EQUIPO.

Y QUIZÁ...

QUIZÁ *TU* ERES  
EL INDICADO PARA  
EL TRABAJO.



*UNOS DÍAS DESPUÉS.*



HUMO EN EL HORIZONTE.  
VARIOS OFICIALES DE HELIX  
RESPONDIERON COMO ÁNGELES  
EN FORMACIÓN, LISTOS  
PARA TODO.



INDICARÁN EL  
CAMINO A LA  
PRIMERA PERSONA  
EN LA LISTA.



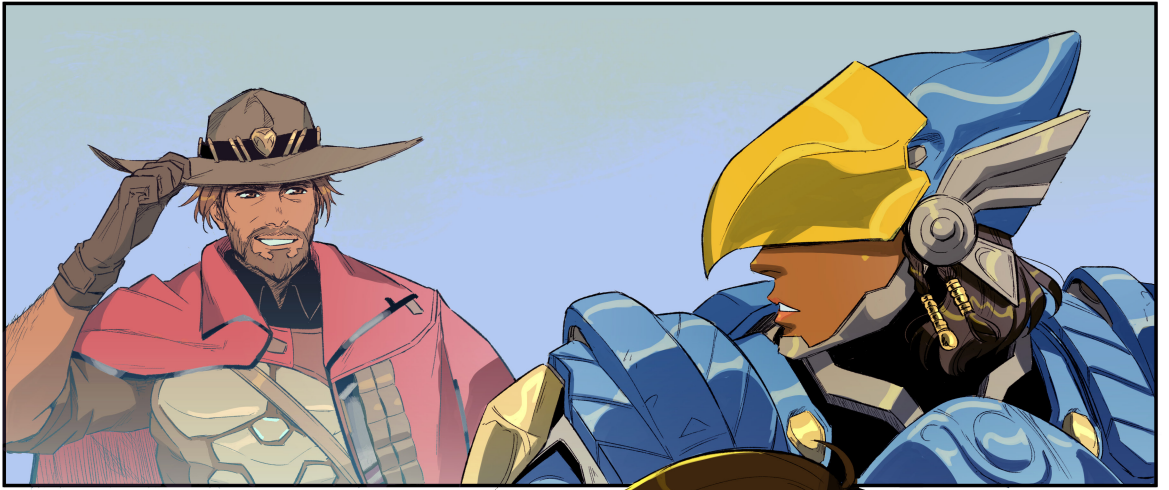
TENGO QUE ADMITIR QUE  
ME SORPRENDIÓ QUE ANA LA  
INCLUYERA. NO PORQUE NO  
SEA LA INDICADA; EN ESO  
TUVO TODA LA RAZÓN.

PERO HAY  
HISTORIA.



DISCULPA.





¿QUÉ...?



¿QUÉ  
HACES  
AQUÍ?

CONTINUARÁ



## *SIGUIENTE NÚMERO:*

---

*EN EL CAIRO, CASSIDY LE PLANTEA A PHARAH INTEGRARSE A OVERWATCH; SIN EMBARGO, UN PASADO COMPLICADO CON SU MADRE HACE QUE PHARAH NO DESEE UNIRSE AL GRUPO. CASSIDY PREPARA UNA REUNIÓN ENTRE MADRE E HIJA DONDE LOS RECUERDOS Y LAS HERIDAS ABIERTAS AFLORAN DE NUEVO, PERO UN ATAQUE SORPRESA NO DEJA LUGAR A VULNERABILIDADES.*